

DELABIE

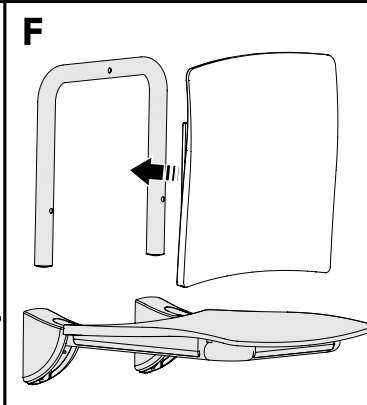
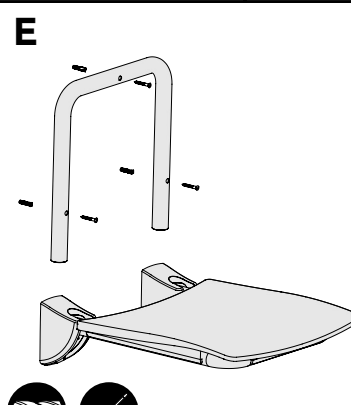
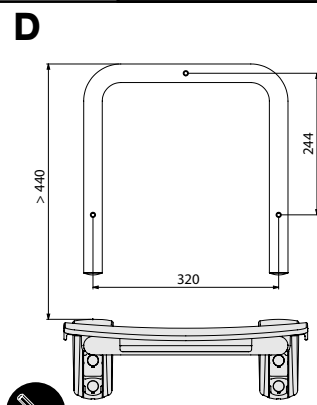
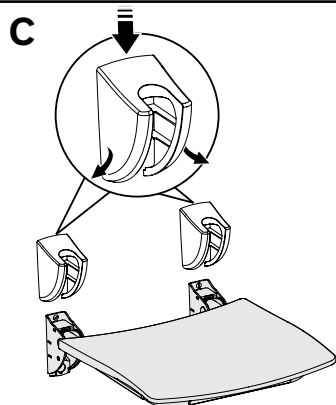
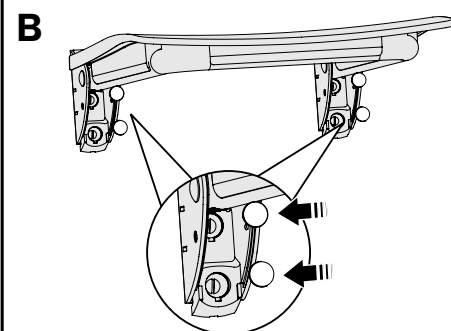
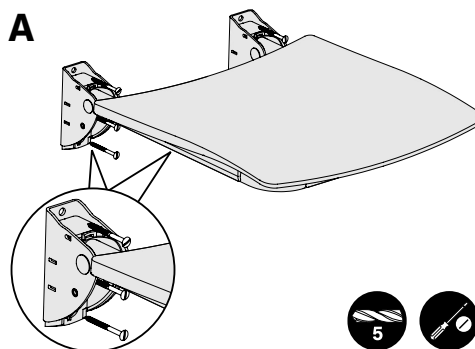
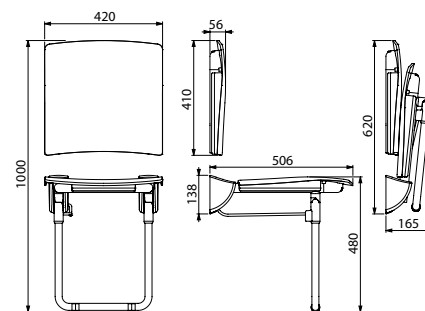
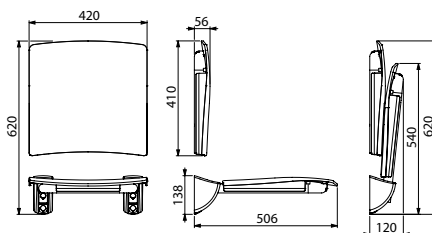
5104...

NT 5104

Indice C

510420 / 510429 / 510434

510429 / 510430 / 510436



L'installation doit être réalisée par un professionnel en respectant les réglementations en vigueur, prescriptions des bureaux d'études et règles de l'art.
Les vis fournies sont destinées à des murs béton. Le choix des chevilles et vis doit être adapté au support mural qui devra être renforcé si nécessaire.

FR

The shower seat should be installed by professional installers according to current regulations and recommendations in your country. The screws provided are intended for concrete walls. The choice of screws and rawl plugs used should be suitable for wall mounting and should be reinforced if necessary.

EN

SIÈGE DE DOUCHE

Hauteur de pose recommandée pour les modèles sans pied : assise entre 460 et 500 mm du sol.
Poids maximum utilisateur : 135 kg pour les modèles sans pied, 170 kg pour les modèles avec pied.
Afin d'éviter les risques de chute prévoir des barres de maintien de chaque côté du siège.

Fig. A : Fixer le siège au mur et mettre l'assise en position horizontale.

Fig. B : Placer les caches vis.

Fig. C : Tout en les écartant légèrement, passer les caches nylon par-dessus les fixations en les poussant vers le bas et contre le mur. Clipser les caches sur les fixations.

DOSSERET DE DOUCHE

• Fixer la structure au mur.

Important : dans le cas d'une utilisation avec un des sièges de douche DELABIE (**fig. D et E**), respecter impérativement les hauteurs de pose indiquées afin de ne pas empêcher le relèvement du siège.

• Clipser le dossier sur la structure (**fig. F**).

ENTRETIEN & NETTOYAGE

L'entretien doit être fait avec un chiffon doux humide ou avec des produits de nettoyage et de désinfection courants. Ne pas utiliser d'acides ou de poudre à récurer.



Produit conforme à la Directive 93/42/CEE et à la norme européenne EN 12182.

DELABIE

Service Après-Vente :

Tél. : + 33 (0)3 22 60 22 74 - e-mail : sav@delabie.fr

Notice disponible sur : www.delabie.fr

SHOWER SEAT

Recommended mounting height for models without leg: position the seat 460-500mm from the floor.
Maximum user weight: 135kg for models without legs, and 170kg for models with legs.
To avoid any risk of slipping, we recommend installing a grab bar on either side of the seat.

Fig. A : Fix the seat to the wall and lower the seat into the horizontal position.

Fig. B : Insert the screw cap covers.

Fig. C : Place the Nylon covers over the fixing points by pulling the sides slightly apart and pushing them downwards and against the wall. Clip the covers onto the fixings.

SHOWER SEAT BACK REST

• Fix the frame to the wall.

Important : If installed with a Delabie shower seat (**Fig. D, E**), the installation height must be strictly observed to avoid obstructing the seat when it is being raised.

• Clip the seat back rest onto the frame (**Fig. F**).

MAINTENANCE AND CLEANING

Clean using a damp, soft cloth or with cleaning products and disinfectants.
Do not use acid-based products or scouring powder



Product conforms to European standard EN 12182 and the Directive 93/42/CEE.

DELABIE

After Sales Care Support:

For the UK market only: Tel. 01491 821 821 - e-mail: technical@delabie.co.uk

The installation guide is available on: www.delabie.co.uk

For all other markets: Tel. +33 (0)3 22 60 22 74 - e-mail: sav@delabie.fr

The installation guide is available on: www.delabie.com

DELABIE

510418

NT 510418

Indice A



TABOURET DE DOUCHE

FR

Poids maximum utilisateur : 135 kg.

- **Fig. A :** Assembler les éléments à l'aide des vis fournies en respectant bien le sens d'insertion des vis dans le tube.
- **Fig. B :** Clipser les 2 lattes ① et ② comportant des découpes sur les tubes horizontaux puis la 3ème latte sans découpe au centre ③.

L'entretien doit être fait avec un chiffon doux humide ou avec des produits de nettoyage et de désinfection courants. Ne pas utiliser d'acides ou de poudre à récurer.



DELABIE

Service Après-Vente :

Tél. : + 33 (0)3 22 60 22 74 - e-mail : sav@delabie.fr
Notice disponible sur : www.delabie.fr

SHOWER STOOL

EN

Maximum user weight: 135kg.

- **Fig. A :** Assemble the parts, using the screws supplied. Ensure that the screws are inserted correctly into the tubes.
- **Fig. B :** Clip the 2 slats ① and ② with the cut away sections onto the horizontal tubes, then clip the 3rd slat with no cutaways between the two outer slats ③.

Clean with a soft, damp cloth or with current cleaning products and disinfectants. Do not used acid based products or scouring powder.



DELABIE

After Sales Care Support:

For the UK market only: Tel. 01491 821 821 - email: technical@delabie.co.uk
The installation guide is available on: www.delabie.co.uk
For all other markets: Tel. +33 (0)3 22 60 22 74 - email: sav@delabie.fr
The installation guide is available on: www.delabie.com

HOCKER FÜR DUSCHEN

DE

Maximales Nutzergewicht: 135 kg

- **Abb. A :** Die Einzelteile mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben zusammenfügen, dabei darauf achten, dass die Schrauben in der abgebildeten Richtung korrekt in das Rohr eingeführt werden.
- **Abb. B :** Die beiden Latten ① und ② mit den Aussparungen unten auf die waagerechten Rohre klipsen, danach die dritte Latte ohne Aussparung in der Mitte festklipsen ③.

Reinigung mit einem weichen feuchten Tuch oder gängigen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln. Keine säurehaltigen oder scheuernden Produkte verwenden.



DELABIE

Technischer Kundendienst:

Tel.: +49 (0)231 496634-12 - E-Mail: kundenservice@delabie.de
Anleitung verfügbar unter: www.delabie.de

TABORET NATRYSKOWY

PL

Maksymalna waga użytkownika: 135 kg.

- **Rys. A :** Połączyć elementy za pomocą dostarczonych śrub przestrzegając kierunku wkładania śrub do rury.
- **Rys. B :** Zatrzásnąć 2 listwy ① i ② z wycięciami na poziomych rurach, następnie 3-cią listwę bez wycięcia zatrzásnąć pośrodku ③.

Należy czyścić miękką wilgotną szmatką lub środkami czyszczącymi i dezynfekującymi.

Nie stosować kwasów lub środków do szorowania.



DELABIE

Serwis posprzedażowy i Pomoc techniczna:

Tel.: +48 22 789 40 52 - e-mail: serwis.techniczny@delabie.pl
Ulotka jest dostępna na stronie: www.delabie.pl

DOUCHEKRUK

NL

Maximum gewicht gebruiker: 135 kg.

- **Fig. A :** Assembleer de verschillende elementen met behulp van de meegeleverde schroeven en respecteer daarbij de richting waarin de schroeven in de buis moeten worden geplaatst.
- **Fig. B :** Clips de 2 latten voorzien van een uitsparing ① en ② op de horizontale buizen en clips vervolgens de 3de lat zonder uitsparing vast in het midden ③.

Het onderhoud moet gebeuren met een zachte, vochtige doek of met gewone onderhouds- en desinfectiemiddelen. Geen zuren of schuurmiddelen gebruiken.



DELABIE

Dienst Na Verkoop en Technische dienst:

Tel.: + 32 (0)2 520 16 76 - e-mail: sav@delabiebelux.com
Deze handleiding is beschikbaar op www.delabiebelux.com

